

## **Quand l'analytique se fait synthétique : les formes verbales périphrastiques dans le texto**

Când analiticul devine sintetic: formele verbale perifrastice în mesajele sms

Emmanuelle Labeau

**Rezumat:** Problema influenței sms-ului asupra evoluției limbii a fost larg dezbătută din punctul de vedere al ortografiei și al lexicului, dar impactul său asupra sintaxei e mai puțin studiat.

Acest articol analizează modificări care afectează domeniul verbal. Evoluția limbilor indică o tendință clară de trecere de la sintetic la analitic (Bybee *et al.* 1994), care contravine cerinței economiei de spațiu caracteristică sms-urilor.

Pe baza unui corpus autentic de circa 500 sms-uri (Fairon *et al.* 2006), acest studiu prezintă strategii de condesare lexicală similare celor descrise deja, dar și strategii specifice, precum absența apocopei și rara utilizare a aferezei sau utilizarea formelor sintetice. În concluzie, dacă mesajul scris sms are trăsături comune cu discursul oral, în mod evident el nu se confundă cu acesta din urmă; pe de altă parte, acest tip de scriitură ar putea încetini evoluția limbii, favorizând păstrarea formelor standard economice.

**Cuvinte cheie:** limba sms-urilor, evoluția limbii, viitor simplu, viitor perifrastic, limbă scrisă, limbă orală.